



联合国 大 会



Distr.
GENERAL

A/46/72

25 January 1991

CHINESE

ORIGINAL, ENGLISH/SPANISH

JAN 30 1991

UNIVERSITY LIBRARY

大会

第四十六届会议

提高定期真正选举原则的效力

1991年1月24日巴拿马常驻联合国代表给
秘书长的信

谨附上巴拿马代表团1990年12月12日给拉丁美洲和加勒比国家集团的信(见附件)。

该信表现我们对缅甸境内人权遭受侵犯情况及缅甸军事当局拒不认清人民意愿及为关切。

请将本信及其附件作为大会第四十六届会议题为“提高定期真正选举原则的效力”的项目下的文件分发为荷。

常驻代表

大使

塞萨尔·佩雷拉·布尔戈斯(签名)

附件

1990年12月12日巴拿马常驻联合国代表给
拉丁美洲和加勒比国家集团主席
智利常驻联合国代表的信

阁下是拉丁美洲和加勒比国家集团12月份主席，我谨附上仰光大学缅甸全国学生会联合会的来信，其中叙述缅甸境内人权遭受侵犯的悲惨情况以及由于此种侵犯，整个选举制度被破坏的情形。

巴拿马代表团认为，我们各国政府应知悉此一情况，因为此一情况否定国际社会成员互相团结的原则。

常驻代表
大使
塞萨尔·佩雷拉·布尔戈斯(签名)

附 文

1990年12月10日
缅甸全国学生会联合国代表
给秘书长的信

参看《联合国宪章》第一章第二条第七款，该款规定联合国没有任何义务调查会员国国内的事件来保障在这些国家境内人权不受侵犯。缅甸恢复国家法律和秩序委员会军事政权利用这项规定，不仅创造了违反其4 200万公民人权的前所未有的世界新纪录，并且还拒绝承认选民在1990年5月27日的选举中授与反对党全国民主联盟党的权力。《宪章》第二条实际上塞住了联合国的耳朵使它听不到缅甸受压迫人民的急迫痛苦的呼叫，而不能对此作出反应。

缅甸人民极其悲伤失望地注意到，《宪章》中没有任何规定可以制止践踏和侵犯某一个国家公民的不可剥夺权利的行为并从而把他们从一个诸如缅甸军事政权之类的自我任命的不受欢迎的政府的专治统治之下解放出来，这个政权美其名为恢复国家法律和秩序委员会，它统治国家的手段不是宪法，而完全是用军队、秘密警察和花钱收买的线民。

显然，无论会员国公民的人权多么严重地受到其统治者的侵犯，《联合国宪章》是不会关心的。

根据《宪章》第二条第七款，我们可以公平地认为，不论侵犯权利的行为多么残暴，联合国都可以轻巧地视而不见，或甚至加以纵容。

阁下，我们强烈敦促你采取必要的措施，修正《联合国宪章》，在其中写进保护会员国公民人权的条款。任何讲求道德和社会正义的国家都不会有理由害怕这样的修正。联合国如果不能采取这样的行动，甚至不敢对象缅甸这样一个会员国的胡作非为作一句评论，它就丧失了一切宣扬人权的理由，在缅甸，篡夺政权的军人屠杀了

成千上万的公民，这些公民唯一的罪行就是提醒那些人将权力转交给那些在由恢复法律和秩序委员会亲自监督的选举中取得压倒多数胜利的领袖。

阁下，你一定记得奈温将军和苏貌将军为人所知的手下人缅甸大使对决议草案A/C. /45/L. 58所作的自以为是的抗议，他说：“这项决议草案……违反《宪章》第二条规定的 原则，公然企图干涉一个会员国的内部事务，在联合国的历史上，大会从来通过这种性质的决议”。

阁下，容我们提醒觉敏大使，在联合国历史上也从未有过一个政权在屠杀了其数千名和平示威要求改成文人民主统治的公民之后，来到联合国，在大会第四十三届会议上向国际社会庄严宣告，同意进行自由、公平的多党选举，并愿服从选举结果；但当该党及其支持的一党落选之后，它非但无视自己的义务，反而还监禁当选党的领袖、有计划地渗透和消除一切反对派。

阁下，我们还遗憾地注意到，应日本代表的要求，由瑞典提出并有另外20个国家为共同提案国的决议草案A/C.3/45/L. 58被推迟到大会第四十六届会议审议，以便让人权委员会仔细研究这一局势。然而，我们须记住，在这段时间里，恢复国家法律和秩序委员会将把任何残存的反对派都消灭干净，并让我们的同胞无辜地流更多的血。与此同时，国际社会却因《宪章》第二条的规定而只能无力地袖手旁观。到时候，国际社会将遗憾地看到这场阴谋的展开。

到那时候，全国民主联盟党不是已经被瓦解，就是已经完全被恢复国家法律和秩序委员会成员所渗透和取代，变成挂着全国民主联盟党招牌的文人傀儡政府，恢复国家法律和秩序委员会现在正是在这样干。我们热切希望国际社会认真注意到缅甸境内发生的事情，按其集体良知作出反应。

最后，我们要由衷感谢那些提出支持我们的正义事业的决议草案和作为其共同提案国的国家。我们还要感谢美国大使托马斯·皮克林先生阁下为缅甸人民的权利和他们选出来组成人民所拥戴政府的政党说话。

我们还极为遗憾地记得那些把经济利益放在人权之上而与恢复国家法律秩序委

员会政权贸易并向其提供战争物资(包括喷气式战斗机)的国家。

我们要特别向南斯拉夫、新加坡和我们北方强大的邻国--中国--发出呼吁。中华人民共和国一定还记得1967年的不愉快事件便是现政权--当时称为缅甸社会主义纲领党--挑起的,当时仰光许多华人在该政权的操纵下遇害。此举的目的是转移群众视线,掩盖经济的迅速恶化和主食大米的短缺。中华人民共和国在与恢复国家法律和秩序委员会政权交往时不应忽略了这一无可救药的天性。

- - - - -